



THE POWER OF DREAMS

Impulsionados pelo espírito de desafio, buscamos criar um novo valor à vida das pessoas maximizando a experiência da mobilidade por terra, água e ar.

www.honda.com.br



ニッケイ新聞
JORNAL NIKKEY SHIMBUN
 DIRETOR PRESIDENTE
 RAUL M. TAKAKI
 JORNALISTA RESPONSÁVEL
 TAKAO MIYAGUI
 Rua da Glória, 322 - Liberdade
 CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Brasil
 Tel (11) 3340-6060 | www.nikkeishimbun.jp

改憲勢力3分の2焦点

安倍長期政権に審判

【共同】第25回参院選が4日公示され、改選124議席に選挙区215人(改選数74)、比例155人(同50)の計370人が立候補を届け出た。歴代最長政権に近づく安倍晋三首相(自民党総裁)の政権運営に審判が下される。焦点は、安倍政権下の憲法改正に前向きな「改憲勢力」が国会発議に必要な3分の2以上の議席を維持するかどうか。与野党は老後資金2千万円問題に端を発した年金不安や、10月の消費税増税、アベノミクスを巡り論戦。21日投票、即日開票される。

370人立候補

第4次安倍内閣が2017年11月に発足して以降、初の大型国政選挙となる。候補者数は、比例代表が導入された1983年以降では04

候補は104人。比率は28.1%と過去最高だった。

改憲勢力は自民党、日本維新の会、改憲派の諸派・無所属と、「加憲」を主張する公明党。衆参両院で3分の2以上を確

保している。今回86議席を取れば、非改選と合わせて参院定数245の3分の2を維持する。自民党の二階俊博幹事長は、自公で改選過半数の63議席を獲得目標とする。

立憲民主、国民民主、共産、社民各党は32の改選1人区で候補者を一本化し自民党に対抗。森友学園問題など「安倍1強」下で相次ぐ行政不祥事をたまたす。老後資金に関する金融庁金融審議会報告書の受け取りを拒否した政権の姿勢も追及する。

今回から、比例代表で優先的に当選できる「特

参院選公示

21日投票

第1次内閣を含めた首相の在職日数は11月19日、桂太郎の2886日に並び過去最長となる。

Japão super moderno

Tecnologia, mangá, arquitetura contemporânea, restaurantes mais estrelados, top fashion, shoppings, você pode visitar tudo isso através da nossa agência!

1949 **TUNIBRA TRAVEL**
renovando e realizando suas viagens!

Há 70 anos fazendo história, satisfazendo todos os clientes com preços imbatíveis!

(11) 3346-8200

A Tunibra nas redes sociais



tunibra@tunibra.com.br



End: Praça da Liberdade, 170 (colado ao metrô Japão-Liberdade) - Liberdade - São Paulo

NISSAN
 Innovation that excites
22 Festival do Japão
 2019



A Nissan vai estar presente no Festival do Japão. Passe no nosso estande e conheça a tecnologia Nissan Intelligent Mobility dos nossos carros.

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

Acesse nissan.com.br ou procure a Nissan nas redes sociais



No trânsito, a vida vem primeiro.



三権協定構想は破算に

政府に反する議決続く中 「方針変わった」と大統領

5月28日にボウソナロ大統領、ロドリゴ・ゴメシア下院議長、ダウイ・アルコロンブレ上院議長、ジマス・トフォリ最高裁長官が大統領官邸で朝食会を行った際に披露された「三権協定構想」は、結局合意が成立せず、事実上のお蔵入りとなったと、4日付エスタド紙が報じた。

議会は初めから不信感

「三権協定構想」は、立法、司法、行政の三権の長が諸目標とそれを達成するための行動を取り、また、それに署名するもので、構想の発表当初は「6月初旬にも署名予定」（5月29日付本紙）とされていた。

しかし、合意文書は作成されず、意見、立場の相違が明らかになった。三権協定構想が披露されてから今日まで、議会議長は政府の方針に反する議決（統制関連）や司法判断（Funai関連）を繰り返して行った。



ボウソナロ大統領 (Marcos Correa/PR)

三権協定構想が披露されてから今日まで、議会議長は政府の方針に反する議決（統制関連）や司法判断（Funai関連）を繰り返して行った。3日に聖市で行われた南東軍指揮官の交代式典

罪」の文言を、大統領が口にして「古い体質の政治」と同様の挑発行為と受けとめた。下院は上院と共に、この協定はボウソナロ大統領に「額面抜きの小切手を渡す行為」と理解し、三権協定に拒否感を示した。

また、司法界でも、判事などから、「三権協定は司法の独立を脅かしかねない」との声が出ていた。マイア議長は、「イデオロギー色の付いた項目が含まれる協定の署名は難しいだろう」と語っている。他方、トフォリ最高裁長官は、「伯国が社会的、経済的に成長するための協定は（そもそも）文書化して署名してなくても」三権全てに

の義務。（現在も）三権内の調和と、三者が手を取り合って社会的、経済的な成長を目指す努力は必要だと思っ

た。マイア議長は、「イデオロギー色の付いた項目が含まれる協定の署名は難しいだろう」と語っている。他方、トフォリ最高裁長官は、「伯国が社会的、経済的に成長するための協定は（そもそも）文書化して署名してなくても」三権全てに

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

「舟を頼んだ男が銃を捨てた」
マリエレ市議ら殺害の武器か

昨年3月14日にリオ市議のマリエレ・フランコ氏とその運転手が殺害された事件で、犯罪者が使った武器が海に捨てられた。14日、リオ市西部ケブラ・マル区の漁師が匿名で、チジウカ島付近で釣りをしていと言われて

た委員会に所属していた人が誰もいない状況に驚いている。ノルウェー側は「伯国のパリ協定の遵守が継続のための最低条件だ」と主張している。ボウソナロ大統領は同協定離脱を主

とした。マイア議長は、「イデオロギー色の付いた項目が含まれる協定の署名は難しいだろう」と語っている。他方、トフォリ最高裁長官は、「伯国が社会的、経済的に成長するための協定は（そもそも）文書化して署名してなくても」三権全てに

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

森林伐採問題

アマゾン基金に打ち切り危機

ドイツとノルウェーが法定アマゾンの森林保護を目的とした「アマゾン基金」への支援打ち切りをほめかして、伯国の森林保護計画が危機に立たされている。4日付伯字紙が報じている。

用途の変更点をまとめた文書を渡すと約束した15日以降に持ち越された。同環境相は会見後、アマゾン基金が打ち切りになる可能性を口にした。

1億9300万レアルを寄付してきた。これまで31億8600万レアルを寄付してきたノルウェーは継続を希望しているが、「森林伐採を減らし、持続可能性を高めるための方向性を具体的に見せること」を条件としている。

問題となっている。また、ドイツとノルウェーは、アマゾン基金連営委員会(COFA)とその技術委員会が、ボウソナロ政権によって一方的に廃止されたこと、先週始まったアマゾン基金に関する委員会に廃止され

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕



サレス環境相 (Antonio Cruz/Agencia Brasil)

問題となっている。また、ドイツとノルウェーは、アマゾン基金連営委員会(COFA)とその技術委員会が、ボウソナロ政権によって一方的に廃止されたこと、先週始まったアマゾン基金に関する委員会に廃止され

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

ノルウェーも「今後次第」

用途の変更点をまとめた文書を渡すと約束した15日以降に持ち越された。同環境相は会見後、アマゾン基金が打ち切りになる可能性を口にした。

1億9300万レアルを寄付してきた。これまで31億8600万レアルを寄付してきたノルウェーは継続を希望しているが、「森林伐採を減らし、持続可能性を高めるための方向性を具体的に見せること」を条件としている。

問題となっている。また、ドイツとノルウェーは、アマゾン基金連営委員会(COFA)とその技術委員会が、ボウソナロ政権によって一方的に廃止されたこと、先週始まったアマゾン基金に関する委員会に廃止され

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

した。売春婦、経営関係者はいずれも中国人だった。調べによると、売春婦たちは中国で生活していたときに雇用を約束されて聖市にきたが、売春として働かされ、劣悪な住宅環境に押し込められたりしていた中国人の売春婦14人を解放した。また、同売春宿を経営していた男性とその妻、もう1人の女性の3人を逮捕

ニッケイ新聞 EDITORA JORNALÍSTICA UNIAO NIKKEI LTDA.
RUA DA GLÓRIA, 332 - LIBERDADE - SÃO PAULO - SP
CEP 01510-000 • TEL: (11) 3340-6060 • FAX: (11) 3341-6476

購読申込書 PEDIDO DE ASSINATURA
□ 6ヶ月 (R\$ 420,00)
□ 1年間 (R\$ 790,00)

NOME _____
END. _____
BAIRRO _____
CIDADE _____
EST. _____ CEP _____
TEL. () _____
E-MAIL _____
Nº CPF _____

ASSINATURA _____
(Para menores de 18 anos, é necessária a assinatura do responsável)

TOHOKU & HOKKAIDO 2019
17dias
Saída: **24 de outubro**

ROTEIRO: Dubai, Osaka, Sendai, Matsushima, Lago Towada, Oirase, Aomori, Hakodate, Noboribetsu, Sapporo, Asahikawa, Sounkyo, Abashiri, Lago Akan, Kushiro e Tokyo.

ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
(11) 2187-8989 (SP)
sao@alfainter.com.br

ENDEREÇO: Rua Galvão Bueno, 33 - Sala 62 - LIBERDADE - CEP.01506-000 - SÃO PAULO - SP

ニッケイ新聞姉妹紙、ポルトガル語新聞
JORNAL NIPPAK (週1回、木曜日発行) も新規購読者受付中
ポルトガル語で日本や日系社会のニュースをお届けします。
子供さんやお孫さんにぜひ! 【購読料】1年 R\$ 170、半年 R\$ 90
Site: www.jnipak.com.br

セレソンに新星が台頭 世界も注目エーヴェルトン

サッカーのコパ・アメリカは7日に決勝を迎えるが、「この大会で最も飛躍した選手」として、ネイマール不在の穴を埋める活躍を見せているエーヴェルトン(グレミオ、23)の名前を挙げるメディアが目立っている。



エーヴェルトン(左)と、ルーカス・パケタ(右) (Lucas Figueiredo/CBF)

エーヴェルトンは18年のW杯終了後、チツボ新体制のセレソンでは必ず召集されているが、これまでには控え選手として、地味に活躍していた。だが、そんな彼が、今大会では、怪我で出場できなかったネイマールの穴を埋め、脚光を浴びている。

エーヴェルトンは第1戦となったボリビア戦で控えで、後半からの出場だったが、この試合で彼は、ネイマールと同じ左ウイングから、ドリブルの名手ネイマールほどの速いドリブルで縦横無尽に走り、真横にドリブルで走りこんで豪快なミドル・シュートで1点を記録した。

続くベネズエラ戦でもエーヴェルトンは後半から出場し、スピードに欠けていた試合を活性化この試合を見た観客や国民から「先発で使え」の声が上がり、続くペルー戦で遂に先発出場。この試合では彼は、得意のドリブルで真横に切り込んでからのミドル・シュートを放った。このシュートはデフェンダーの間を抜き、ゴール左隅のギリギリを狙った、かなり難易度の高いもので、これが決まった時、会場は大いに沸いた。

こうして活躍で、セレソンのファンからは「もう、ネイマールがいなくても大丈夫」の声も上がっている。エーヴェルトンも「14年のW杯以降、これまで「ネイマール依存症」

とわれ続けていたセレソンとしては大きな変化だ。これまでも、「ポスト・ネイマール」は待望され続け、今大会でもリナルソン(エヴァートン)やダヴィド・ネレス(アヤックス)にその期待が託されていたが、エーヴェルトンがお株を奪うこととなった。

また、コパ・アメリカの期間中、セレソンの試合の実況でおなじみのアナウンサー、ガルヴォン・ブエノがことのほかエーヴェルトンに熱をあげて実況していることから、遂にガルヴォンもネイマールから浮気した

か)のジョークも国内のサッカー・メディアから(6月24日付グローボ

エスポルテなどより、7月2日掲載)

使用済みの油で石鹸作り 環境保護と収益増の試み

聖市極南部のジャルジン・サンルイス区で、使用済みの食用油で石鹸を作ったり、環境保護などに関する講習会を行ったという団体がある。

同団体のオレオ・ヴィオ(生きている油)計画は、揚げ物などをした後の食用油を手作り石鹸と交換したり、講習会やワークショップを行ったりして、環境汚染防止にも務めるというものだ。

ジャルジン・サンルイスなどの極南西部は、通勤通学にも時間がかかり、仕事から帰ってくるのが遅くなる主婦の多くは、手早く調理出来るという意味で、揚げ物をよくするという。だが、揚げ物をした油を流しやトイレに捨てたり、川や貯水池を汚染したりする。

竹を使った建設などについて学ぶ機会もあったレナト氏は、環境保護や持続可能な生活形態などに興味を持ち始め、リサイクル資材を用いた建設などにも挑戦した。

だが、都市郊外に住む人々の日々の生活と持続可能性とを結び付けられないかと考えた時、目に

捨てるだけだと思っていた油を石鹸や知識という別の価値を持つものに交換する習慣の存在に気づいたレナト氏は、食用油で石鹸を作る習慣や文化は「郊外の人達の間の大衆無形文化財」で、関心を持った人達が持つてくる植物油での石鹸作りや講習会、ワークショップを実施は「物々交換による経済活動」だという。

地元で行われているブルジョエクトの事を調べてみると、近所にいたマリリアと呼ばれる婦人が石鹸作りをしていた事だ。

が持参した食用油280リットルと交換に、環境などに関する講習とワークショップを行った。

ワークショップでは石鹸も作ったりするが、こういった働きを通して、ソウダなどの化学薬品を使う時もゴミ手袋などの安全用具を使わない人が多し事に気づき、住民を指導した事もある。

地域の人が持つてくる食用油(約1000リットル)は、石鹸を作ったり、バイオディーゼルの製造工場に売ったりする。石鹸や油を売って得

た収益は、活動費や畑の維持費、住民の石鹸作りや環境保護の支援などに用いている。

コレイヴォ・デッド、ヴェルデで石鹸作りを担当する婦人3人は北東部

非合法の銃製造工場発見 自動小銃4丁と銃弾など押収

《聖市大都市圏》



押収された銃や銃弾、製造用の器具 (Policia Militar/Divulgação)

と、手製の自動小銃4丁と、銃弾、さらには銃製造のための道具や機械も見つけた。

連捕された2人は所轄

の警察署に連行され、調書をとられた。「容疑者2人は、銃や弾薬の所持規制や銃の違法製造について定めた、銃規制法16、17条に違反している」と警察は発表した。(1日付G1サイトより、3日掲載)

リオ州市警と同州検察局は3日朝、リオ州最大のミリア(犯罪者の民兵組織)ボンデ・ド・エツコの金を動かしていた疑いで6人を逮捕した。捕

まった6人の内の1人は引退した元軍警だった。捜査チームは、ミリアの長と目しているウエララント・ダ・シウヴァ・エウラント(通称エツコ)の兄弟だ(この二人は、別の作戦で逮捕令状を受けたが、逃亡中でもある)。

巨大ミリアのリーダー・ダ・ダ・ジュスチッサから派生したボンデ・ド・エツコは、リオ州西部から近隣の市にかけて勢力を拡大しており、住民や商人に対する脅迫行為なども頻発している。

ミリアには現・元警官や消防士、政治家まで加わっている例が多く、武装もしているため、警察も安易に手が出せない。海賊版の有料テレビを売りつけ、ガスの販売や乗り合いバスの運行を独占するなどして、地域の闇経済を生み出している。

リオ州検察局はボンデ・ド・エツコは違法行為を集めた資金を、一般企業の会計を通すことで資金洗浄していたとも指摘している。検察によると、ミリアは、11件の家宅捜索、押収令状を発した。

4月からは5月にかけての生産減は、消費財のマイナスが大きかった。消費財の内、耐久消費財は1.4%落ち、半、または非耐久消費財は1.6%落ちた。

他方、機械などの資本財は0.5%増え、中間財も1.3%増加した。

26に細分化した工業製品分野で見ると、4月から5月にかけては、18の分野で生産高がダウンした。

生産ダウンが目立ったのは、「自動車および部品」のマイナス2.4%、

「飲料」マイナス3.5%、「革、旅行用品、履物」マイナス7.1%、「その他の化学製品」マイナス2.2%、「金属製品」マイナス2.3%、「非金属製品」マイナス2.2%などだ。

一方、4月から5月にかけて生産高が改善した分野の中、状況改善が著しかったのは「抽出、採掘部門」で、伸び幅は9.2%だった。「コークス、石油製品、パイオ燃料部門」も3.2%増だった。(2日付アジエンシア・ブラジル、G1サイトより、3日掲載)

川の王は食用禁止に パンタナルのドウラード

中西部のマット・グロツ、マット・グロツ・スル両州では、「川の王」の名で親しまれているドウラードを殺してはならないとの条例を出し、「川の王」の保護に保存に努めているという。

300種の魚が棲んでいる。中でも、ドウラードはその形や色合い、水上に跳る姿、体力があり、釣り上げるにも時間がかかる事などから、「川の王」と呼ばれている。ドウラードはアマゾン川流域の名産物の食材にも使われてきたが、その数が減り、大きさが段々小さくなってきていたという。

かけにより、釣り人達が釣り上げた場合も、傷つけたりしないように気を付けて針を外し、出来るだけ早く逃がしてやらなくてはならない、言い換えば、料理して食べたという事は出来ないというのだ。

ドウラードが減ってきた数字を示す統計的な数字はないが、2009年には、マット・グロツ

州全域がこの例に倣う事になった。

そういう意味で、「川の王」はパンタナルの中の生物の多様性保護の象徴になったといえる。ドウラードはきれいな水を好み、屋敷行動する魚で、川の水が濁りやすい時期は、水がきれいな地域に移動するため、2012年にカセレス市に倣う条例が出ており、この時点で、食用などに供する事は出来なくなった。

この魚の美しさなどを知らず、種々の保存のために殺す事を禁じ、釣り上げても川に返すように命じた条例を歓迎しているという。マット・グロツ州立大学のクルミル

セザール・ムニス教授も、「住民達が種の保存に好意的な事を喜んでいる。専門家は、お、乱獲などに伴い、絶滅の危機にある魚などに関する調査を継続して

聖市の東隣のサズノ市で1日、軍警が非合法の銃製造工場を発見し、容疑者2人を、使用が制限されている銃弾の不法所持と火器製造の現行犯で逮捕した。

工場を発見した軍警は、巡回パトロールの最中に屋内に人がいるのに気づき、不審に思っ呼び出したという。

軍警は「建物の中にいた男に、「ちょっと話が出来ないか」と呼んだが、明らかに神経質な様子だった。外からでも武器の部品のようなものが見えていた」と語る。

た収益は、活動費や畑の維持費、住民の石鹸作りや環境保護の支援などに用いている。

コレイヴォ・デッド、ヴェルデで石鹸作りを担当する婦人3人は北東部

エツコは、リオ州西部から近隣の市にかけて勢力を拡大しており、住民や商人に対する脅迫行為なども頻発している。

ミリアには現・元警官や消防士、政治家まで加わっている例が多く、武装もしているため、警察も安易に手が出せない。海賊版の有料テレビを売りつけ、ガスの販売や乗り合いバスの運行を独占するなどして、地域の闇経済を生み出している。

リオ州検察局はボンデ・ド・エツコは違法行為を集めた資金を、一般企業の会計を通すことで資金洗浄していたとも指摘している。検察によると、ミリアは、11件の家宅捜索、押収令状を発した。

4月からは5月にかけての生産減は、消費財のマイナスが大きかった。消費財の内、耐久消費財は1.4%落ち、半、または非耐久消費財は1.6%落ちた。

他方、機械などの資本財は0.5%増え、中間財も1.3%増加した。

26に細分化した工業製品分野で見ると、4月から5月にかけては、18の分野で生産高がダウンした。

生産ダウンが目立ったのは、「自動車および部品」のマイナス2.4%、

「飲料」マイナス3.5%、「革、旅行用品、履物」マイナス7.1%、「その他の化学製品」マイナス2.2%、「金属製品」マイナス2.3%、「非金属製品」マイナス2.2%などだ。

一方、4月から5月にかけて生産高が改善した分野の中、状況改善が著しかったのは「抽出、採掘部門」で、伸び幅は9.2%だった。「コークス、石油製品、パイオ燃料部門」も3.2%増だった。(2日付アジエンシア・ブラジル、G1サイトより、3日掲載)

ドウラード(Divulgação/Edemir Rodrigues/Secom-MS)

お、乱獲などに伴い、絶滅の危機にある魚などに関する調査を継続して

聖市の東隣のサズノ市で1日、軍警が非合法の銃製造工場を発見し、容疑者2人を、使用が制限されている銃弾の不法所持と火器製造の現行犯で逮捕した。

工場を発見した軍警は、巡回パトロールの最中に屋内に人がいるのに気づき、不審に思っ呼び出したという。

軍警は「建物の中にいた男に、「ちょっと話が出来ないか」と呼んだが、明らかに神経質な様子だった。外からでも武器の部品のようなものが見えていた」と語る。

た収益は、活動費や畑の維持費、住民の石鹸作りや環境保護の支援などに用いている。

コレイヴォ・デッド、ヴェルデで石鹸作りを担当する婦人3人は北東部

エツコは、リオ州西部から近隣の市にかけて勢力を拡大しており、住民や商人に対する脅迫行為なども頻発している。

ミリアには現・元警官や消防士、政治家まで加わっている例が多く、武装もしているため、警察も安易に手が出せない。海賊版の有料テレビを売りつけ、ガスの販売や乗り合いバスの運行を独占するなどして、地域の闇経済を生み出している。

リオ州検察局はボンデ・ド・エツコは違法行為を集めた資金を、一般企業の会計を通すことで資金洗浄していたとも指摘している。検察によると、ミリアは、11件の家宅捜索、押収令状を発した。

4月からは5月にかけての生産減は、消費財のマイナスが大きかった。消費財の内、耐久消費財は1.4%落ち、半、または非耐久消費財は1.6%落ちた。

他方、機械などの資本財は0.5%増え、中間財も1.3%増加した。

26に細分化した工業製品分野で見ると、4月から5月にかけては、18の分野で生産高がダウンした。

生産ダウンが目立ったのは、「自動車および部品」のマイナス2.4%、

「飲料」マイナス3.5%、「革、旅行用品、履物」マイナス7.1%、「その他の化学製品」マイナス2.2%、「金属製品」マイナス2.3%、「非金属製品」マイナス2.2%などだ。

一方、4月から5月にかけて生産高が改善した分野の中、状況改善が著しかったのは「抽出、採掘部門」で、伸び幅は9.2%だった。「コークス、石油製品、パイオ燃料部門」も3.2%増だった。(2日付アジエンシア・ブラジル、G1サイトより、3日掲載)

サンパウロ周辺 イベント情報

【サッカー】
7/5 ~ 7/11 のコンサート
7/6 (土) ルル・サントス・シティ・バンク・ホール Av. das Nações Unidas, 17955 - Vila Almeida) 80年代から活躍する人気シンガーソングライター

【サッカー】
7/6 (土) アルゼンチン対チリ (アレナ・コリンチャンス) 決勝

【ブラジル杯】
7/7 (日) ブラジル対ペルー (マラカナンスタジアム) 準々決勝

7/10 (水) パルメイラス対インテルナシオナル (アリアンツ・パルク)

【今週公開の映画】
・スパイダーマン・ホーム・カムバック (米) 2017年に新装されたシリーズの第2弾。

【タレント】
・タルシラ・ポプラー (サンパウロ美術館 Av. Paulista, 1578 - Bela Vista) 伯国が生んだ伝説的女性画家、タルシラ・ド・アマラル (1886-1973) の展覧会。7月31日まで。

・ビョーク・デジタル (サンパウロ映像博物館 Av. Europa, 158 - Jardim Europa) アイランドが生んだ世界的鬼才の展覧会。8月18日まで。

「展示会」

300を超える様々な業種の企業・団体が
出展する。ブラジル最大級の日本異業種
交流展示会が開催される。来場者は日本
の最新技術や製品、賞品などを体験でき
る!



日本祭り会場案内



INGRESSO R\$ 28 (no dia) e R\$ 22 (antecipado) R\$ 14 (Meio-entrada (online e no dia)) www.guestweb.com.br/festivaldojapao	CORTESIA Crianças até 8 anos Mulheres acima 60 anos Homens acima 65 anos	SUPER SEXTA Ingresso para sexta - 05/07 R\$ 15 - ONLINE www.guestweb.com.br/festivaldojapao	ESTACIONAMENTO Coberto com 4500 vagas R\$ 50 (tarrazada)	ACESSIBILIDADE Transporte acessível Equipe inclusiva Cortesia PD	VÁ A PÉ Caminhado seguro (100m do metrô) com nossos voluntários	VÁ DE METRÔ Ônibus gratuito do metrô Jooaquara - 08 às 22 horas	VÁ DE BIKE Estacionamento gratuito para bikes	INFORMAÇÕES (11) 3277-8569 secretaria@festivaldojapao.com www.festivaldojapao.com
---	--	--	---	--	---	--	---	--



第22回日本祭り



世界最大規模の日本文化祭典

日本からの来伯公演多数! 今年は和洋スイーツ合戦

今年もブラジル日本都道府県人会連合会(山田康夫会長)の「第22回日本祭り」が、7月5日(金)、6日(土)、7日(日)の3日間、サンパウロEXPOセンターで開催される。

日本からも出演者多数 充実の舞台公演!



舞台公演では充実したショーを披露する

日本祭り会場でお会いしましょう!

ブラジル日本都道府県人会会長 山田康夫

サンパウロ冬の風物詩となった第22回日本祭りが開催されます。これまで



日本のアマチュア歌手 Zenkyu さん

今年も日本から多数の出演者が来伯し、圧巻のという和太鼓奏者・小田洋介さん(39歳、和歌山出身)と兵庫県姫路市在住の太鼓指導も行う。

同じく6日午後5時35分からは、数々の日本大会で優勝経験を持つ世界的超有名選手、秋元悟さんがその名人芸を披露する。秋元さんは、オリジナルの技を多数生み出しており、その独創性と精度の高さは、世界のけん玉選手からも注目を浴びる程だ。



今年最も美しいミス・ニッケイが決まる

郷土食広場で和洋スイーツ合戦

国際交流基金の協力もあり、今年も「和洋スイーツ合戦」が、今年も注目を集めています。

2019年日本祭りイベント表. Table with columns for time, group name, and content for July 6th and 7th.

高年齢者広場でも企画盛りだくさん

入場券・会場への交通情報

90周年を迎えたアマゾンブース

高年齢者広場でも企画盛りだくさん

今年もユバ農場のブースでは特産品が買える

Large advertisement for the 22nd Festival do Japão with dates, location, and various service icons.